

Colonnes lumineuses

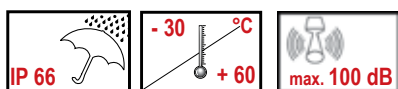
ECOmodul



Caractéristiques

- ▶ Colonnes lumineuses modulaires, diamètre 70, 60 et 40 mm, pour toutes les applications
- ▶ Colonnes lumineuses modernes, basées sur une conception utilisant les LED les plus récentes, mais permettant toujours d'opter pour la source lumineuse incandescente classique
- ▶ Excellent rapport qualité-prix
- ▶ Une gamme complète de modules LED bien visibles dans différents modes de fonctionnement
 - Feu LED fixe
 - Feu LED clignotant
 - Feu LED flash (flash simple)
 - Feu LED multi-flashes
- ▶ Feu LED fixe, flash ou multi-flashes en version "HAUTE PERFORMANCE" (ECOmodul70 et ECOmodul60)
- ▶ Longue durée de vie, sans maintenance grâce à la technique LED, très bonne tenue aux vibrations et consommation de courant réduite
- ▶ Modules sonores piezo buzzer ou sirène multi-sons
- ▶ Raccordement facilité
- ▶ Gamme complète de bases de montage, y compris le pied de montage rapide
- ▶ Compatible automate (faible consommation, courant de fuite)
- ▶ Indice de protection élevé – IP66 et UL type 4/4X/13

Aide à la configuration des colonnes lumineuses – voir pages 18-19.



ECOmodul**60**

ECOmodul**40**



Colonnes lumineuses modulaires séries ECOmodul70, ECOmodul60, ECOmodul40 pour toutes les applications

- ▶ Assemblage facile de la colonne
- ▶ Verrouillage des modules par système à baïonnette précis
- ▶ Interconnexion automatique des modules par simple montage
- ▶ Colonne reconfigurable à volonté



Une colonne lumineuse moderne, de conception basée sur la technique LED dernière génération

- ▶ Une gamme complète de modules LED très efficaces, dans différents modes de fonctionnement

	ECOmodul70	ECOmodul60	ECOmodul40
Nombre de LEDs	12	8	8
Feu LED fixe	✓	✓	✓
Feu LED clignotant	✓	✓	✓
Feu flash LED (simple flash)	✓	✓	✓
Feu LED multi-flashes*	---	---	✓

*Définition du mode de fonctionnement des modules LED multi-flash:

- ▶ Combinaison de différentes séquences prédéfinies de flashes
 - ▶ Les séquences de flashes sont perçues comme un éclat irrégulier – pas de banalisation possible du signal
 - ▶ Effet de signalisation maximal, pour une bonne identification de la signalisation du danger
- ▶ Les modules flash LED et multi-flashes LED de la nouvelle génération viennent avantageusement remplacer les modules précédents, en technique xénon classique:
- excellente efficacité
 - grande résistance aux vibrations
 - longue durée de vie
(jusqu'à 100.000 h – correspond à un fonctionnement continu sur plus de 10 ans, après cette durée, la LED perd environ 50% de son efficacité lumineuse originale)



Une gamme complète de modules LED „HAUTE PERFORMANCE“

- ▶ L'utilisation de LEDs haute performance, combinée avec une électronique efficace permet d'obtenir:
 - Un très haut effet de signalment
 - La possibilité d'utiliser ces produits en extérieur, même en plein soleil
 - Un signalment optimal pour les situations extrêmement dangereuses
- ▶ Très longue durée de vie (> 50.000 h)
- ▶ Modules LED „HAUTE PERFORMANCE“ proposés avec les différents modes de fonctionnement:

	ECOmodul70	ECOmodul60
Nombre de LEDs haute performance	4	2
Module LED fixe	✓	✓
Module LED flash (flash simple)	✓	---
Module LED multi-flashes	✓	✓



Modules fixes équipés de LEDs haute performance

Variante avec source lumineuse incandescente classique

- ▶ Possible pour les 3 tailles de colonnes Ø 70 mm, 60 mm, 40 mm
- ▶ Changement de l'ampoule facile et sécurisé
- ▶ Pour la colonne Ø 40 mm un outil peu coûteux est proposé pour changer les ampoules



6 couleurs de verrine

- ▶ Visualisation claire des indications grâce aux 6 couleurs de verrine proposées



Modules sonores avec buzzer puissant, ou sirène multi-sons

- Modules Piezo buzzer avec un seul son (continu ou discontinu) (EComodul70, 60, 40)
- Modules Piezo buzzer avec 2 sons (continu et discontinu) (EComodul70)
- Modules multi-sons - 1 son sélectionnable parmi 8 (EComodul70)

Table de sons XDM						
Etat 1 S1	Type de son	Fréquence Hz	Pictogramme	Cadence de répétition	Application spécifique	Max dB
Son 01	Continu	2700 Hz	—————			100
Son 02	Continu	1350 Hz	—————			100
Son 03	Intermittent	2700 Hz	— — — —	250 ms allumé, 250 ms éteint		100
Son 04	Intermittent	1350 Hz	— — — —	250 ms allumé, 250 ms éteint		100
Son 05	Balaye	1200 - 500 Hz	∩	1 Hz	evacuation Allemagne DIN 33404-3	98
Son 06	Balaye	500 - 1200 Hz	∪	montant en 3 s, 0,5 s éteint	Hollande NEN 2575:2000	98
Son 07	Alterné	800 - 1000 Hz	□	2 Hz		94
Son 08	Balaye	500 - 1500 Hz	∩	10 Hz		94



XDE



XDZ



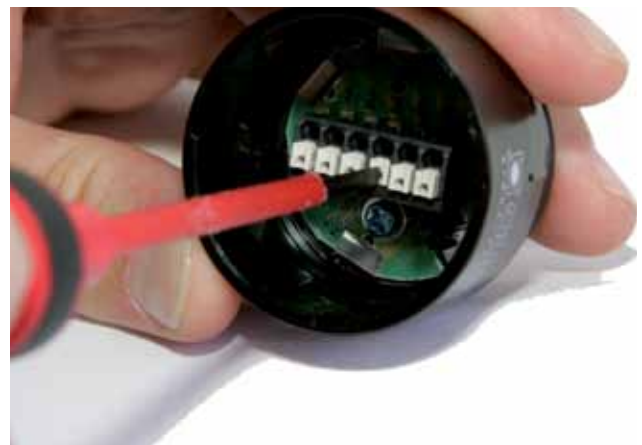
XDM

Une technique de raccordement pratique

- Gain de temps et économie financière lors du raccordement électrique
- Qualité de contact, sécurité, conductivité même en présence de vibrations ou de variations de température



Bornier de raccordement à serrage à patin
(EComodul70 et EComodul60)



Bornier de raccordement automatique
(EComodul40)

Possibilités de montage

Une grande diversité de fixations possibles

- ▶ Répond à la quasi totalité des besoins aussi bien en industrie que pour le bâtiment etc.
- ▶ De nombreuses combinaisons possibles pour réaliser toutes vos configurations

Base pour montage sur surface horizontale

1) Avec perçages de fixation internes

ECOmodul70	XMW
ECOmodul60	YMW
ECOmodul40	ZMW



2) Avec vis de fixation prémontées

ECOmodul70	XMS
ECOmodul60	YMS
ECOmodul40	ZMS



3) Avec perçages de fixation externes

ECOmodul70	XMF
ECOmodul60	YMF
ECOmodul40	ZMF



Base pour montage sur surface verticale

1) Montage unidirectionnel

ECOmodul70	XMV
ECOmodul60	YMV
ECOmodul40	ZMV



2) Montage bi-directionnel

ECOmodul70	XZV
ECOmodul60	YZV
ECOmodul40	ZZV



Possibilités de montage

Montage sur tube

1) Base de montage sur tube aluminium et pied plastique

Longueurs de tube 100 mm, 250 mm et 400 mm

ECOmodul70	XMR
ECOmodul60	YMR
ECOmodul40	ZMR



Accessoires:

Equerre (plastique) pour montage sur surface verticale

ECOmodul70	XWR
ECOmodul60	XWR
ECOmodul40	XWR

2) Base avec tube alu et montage direct sur embout fileté

Longueurs de tube 100 mm, 250 mm et 400 mm

ECOmodul70	XSW
ECOmodul60	YSW
ECOmodul40	ZSW



Accessoires:

Kit pour montage sur surface verticale

(Equerre métallique, adaptateur avec PE)

ECOmodul70	XSS
ECOmodul60	XSS
ECOmodul40	XSS

3) Base avec pied de montage rapide „Foot Adapter“

Longueurs de tube 100 mm ou 250 mm

ECOmodul70	XFR
ECOmodul60	YFR
ECOmodul40	ZFR

Fonction

- La base avec pied de montage rapide est électriquement pré-câblée; la partie basse est à monter sur le support et doit être raccordée électriquement
- Il ne reste plus qu'à enficher la colonne lumineuse ainsi que sa base dans la partie basse, et à sécuriser l'ensemble au moyen de la bague ¼ de tour
- La colonne lumineuse est maintenant opérationnelle



Avantages

- Démontage et remontage ultra-simples, pour les opérations de déplacement ou de transport de l'armoire ou de la machine
- Ré-installation aisée et immédiate de la colonne chez le client final
- Mise en fonction sans délai, pas de connexion électrique à réaliser
- Comprend un détrompeur, pas de possibilité d'erreur de montage entre la partie haute et basse du pied
- Possibilité de verrouillage grâce à une vis de blocage
- Le pied de montage rapide est livré avec un couvercle de protection élastique, permettant de protéger les connexions durant le transport ou le stockage

Entretoise d'extension

L'entretoise d'extension est une solution économique pour augmenter la hauteur de placement de la colonne ECOmodul de 100mm, elle permet également de donner un aspect visuel très design à la colonne en maintenant le diamètre des modules sur toute la hauteur.

Adaptable sur toutes les bases. La série de colonnes ECOmodul70, ECOmodul60 et ECOmodul40 est conçue pour accepter au maximum 4 entretoises „XEP“, „YEP“ resp. „ZEP“ (correspond à une longueur d'extension de 400 mm). Selon l'application (vibrations...) une hauteur supérieure de tube peut être envisagée sur demande.



Accessoires

Panneau indicateur

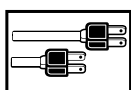
- Adaptable sur toutes les colonnes de la série ECOmodul
- Peut être adapté pour toutes les hauteurs de colonnes, de 1 à 5 modules (coupure nette du panneau à la hauteur voulue grâce à une pré-découpe laser)
- Montage facile sur le tube
- Permet l'affichage des indications et instructions correspondant au signal
- Livraison complète du panneau à 5 étages, avec ses accessoires de fixation
- Utilisable sur toutes les bases avec tube de la gamme de colonnes ECOmodul

Dimensions du panneau indicateur: 150 x 398 mm

Surface utile par étage: 150 x 62 mm (4x), 150 x 150 mm (1x)

Référence: XIB 900 850 900





Informations techniques

Colonnes lumineuses ECOmodul70

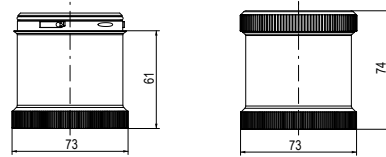
Boîtier	Polycarbonate, noir	Bornier	Jusqu'à 2,5 mm ² / 14 AWG
Verrine	Polycarbonate	Température d'utilisation	-30 °C à +60 °C
Couleurs de verrines	orange, rouge, transparent, bleu, vert, jaune	Indice de protection	IP 66 / UL type 4/4X/13
		Nombre de modules possible	Jusqu'à 5
		(avec base bi-directionnelle)	Jusqu'à 10

Modules lumineux	XDC	XDA	XDF	XLL	XDC-HP	XDF-HP	XFF-HP	
Type de feu	Feu fixe	Feu clignotant	Feu flash	Feu fixe	Feu fixe	Feu flash	feu multi-flashes	
Source lumineuse	LED			Ampoule 7W	LED haute performance			
Socle	---			BA 15 d	---			
Fréquence clignotement/flash	---	2 Hz	1,4 Hz	---	---	1,4 Hz	1-2,6 Hz	
Diffusion de la lumière	360°							
Courant de fuite	> 0,003 A							
Consommation	24 V AC/DC	0,049-0,054 A	0,058 A	0,130-0,135 A	7 W	0,170-0,200 A	0,260-0,265 A	0,260-0,265 A
	110/120 V AC	0,028-0,031 A	0,028-0,030 A	0,010 A	7 W	---	---	---
	230/240 V AC	0,027-0,028 A	0,030-0,031 A	0,010 A	7 W	---	---	---
Durée de vie	> 100.000 h				> 50.000 h			
Indice de protection	IP 66 / UL 4/4X/13							
Poids	80 g	80 g	80 g	72 g	87 g	87 g	87 g	

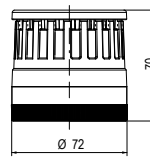
Modules sonores	XDE	XDZ	XDM
Type de son	Continu ou intermittent		Continu ou intermittent
Fréquence des sons	ca. 2.800 Hz		500-2.700 Hz
Mode de selection des sons	DIP, 1-pole		Pilotable par câblage
Puissance sonore	100 dB		100 dB
Ajustement du volume	Potentiomètre		Potentiomètre
Diffusion du son	360°		
Courant de fuite	> 0,003 A		
Consommation	24 V AC/DC	0,092 A	0,092 A
	110/120 V AC	0,041 A	0,041 A
	230/240 V AC	0,043 A	0,043 A
Indice de protection	IP 66 / UL 4/4X/13		
Poids	102 g	102 g	102 g

Schémas

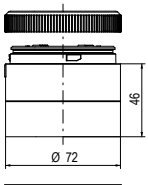
XLL, XDC, XDA, XDF, XFF



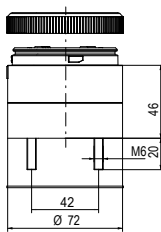
XDE, XDZ, XDM



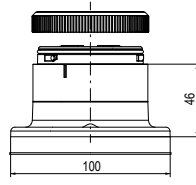
XMW



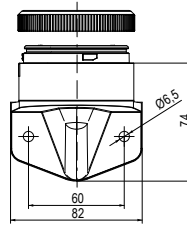
XMS



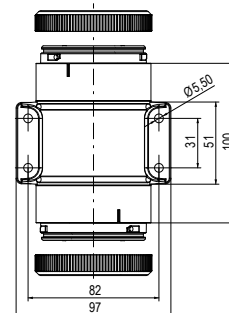
XMV



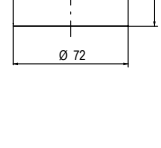
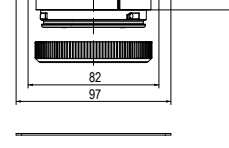
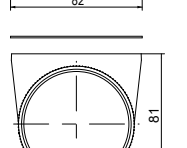
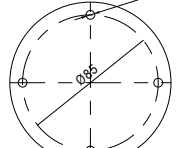
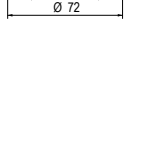
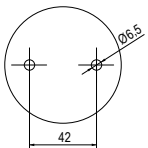
XZV



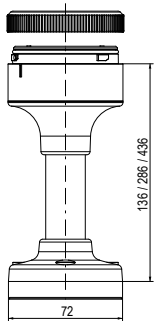
XEP



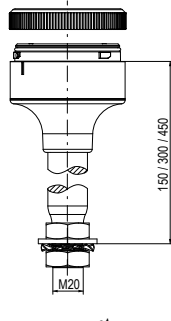
XMR



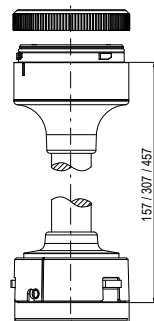
XMR



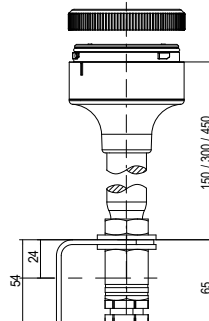
XSW



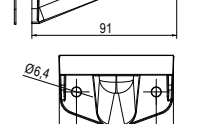
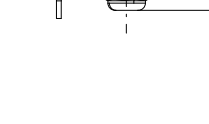
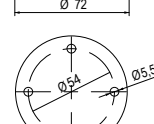
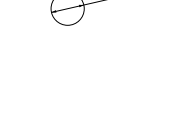
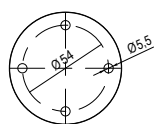
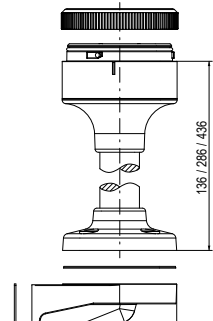
XFR



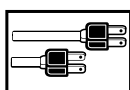
XSW+XSS



XMR+XWR



* Table de sons XDM - voir page 7



Informations techniques

Colonnes lumineuses ECOmodul60

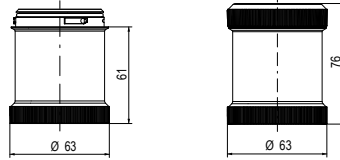
Boîtier	Polycarbonate, noir	Bornier	Jusqu'à 2,5 mm ² / 14 AWG
Verrine	Polycarbonate	Température d'utilisation	-30 °C à +60 °C
Couleurs de verrines	orange, rouge, transparent, bleu, vert, jaune	Indice de protection	IP 66 / UL type 4/4X/13
		Nombre de modules possible	Jusqu'à 5
		(avec base bi-directionnelle)	Jusqu'à 10

Modules lumineux	YDC	YDA	YDF	YFF-HP	YDC-HP	YLL	
Type de feu	Feu fixe	Feu clignotant	Feu flash	Feu multi-flashes	Feu fixe	Feu fixe	
Source lumineuse	LED			LED haute performance		Ampoule 4 W	
Socle	---					BA 15 d	
Fréquence clignotement/flash	---	2 Hz	1,4 Hz	1-2,6 Hz	---	---	
Diffusion de la lumière	360°						
Courant de fuite	> 0,003 A						
Consommation	24 V AC/DC	0,022-0,033 A	0,028-0,036 A	0,035-0,065 A	0,190-0,250 A	0,130-0,150 A	4 W
	110/120 V AC	0,029-0,030 A	0,030 A	0,010 A	---	---	4 W
	230/240 V AC	0,029-0,030 A	0,030 A	0,010 A	---	---	4 W
Durée de vie	> 100.000 h	> 100.000 h	> 100.000 h	> 50.000 h	> 50.000 h	---	
Indice de protection	IP 66 / UL type 4/4X/13						
Poids	67 g	67 g	67 g	72 g	72 g	63 g	

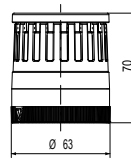
Module sonore	YDE	
Type de son	Continu ou intermittent	
Fréquence	ca. 2.500 Hz	
Sélection du son	DIP 1-pole	
Puissance sonore	90 dB	
Ajustage du volume	Potentiomètre	
Diffusion du son	360°	
Courant de fuite	> 0,003 A	
Consommation	24 V AC/DC	0,065 A
	110/120 V	0,031 A
	230/240 V	0,032 A
Indice de protection	IP 66 / UL4/4X/13	
Poids	83 g	

Schémas

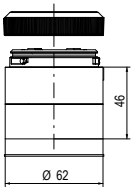
YLL, YDC, YDA, YDF, YFF



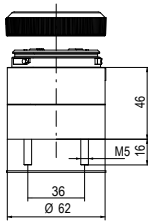
YDE



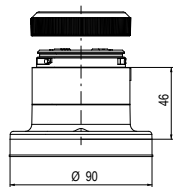
YMW



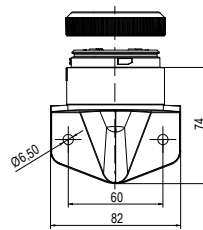
YMS



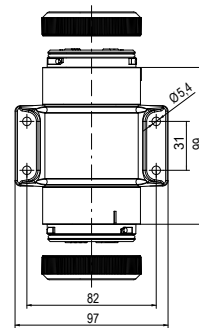
YMF



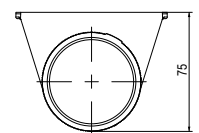
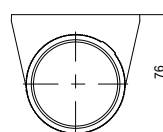
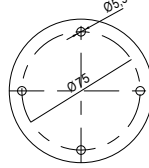
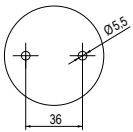
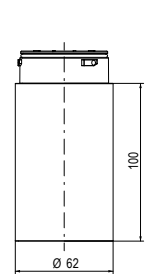
YMV



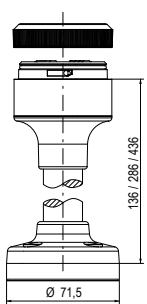
YZV



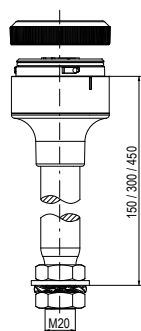
YEP



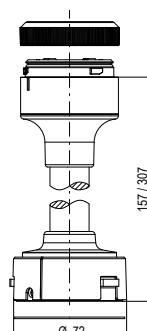
YMR



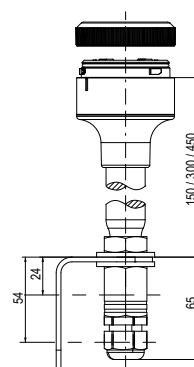
YSW



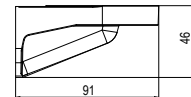
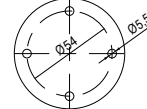
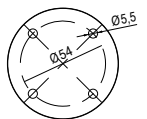
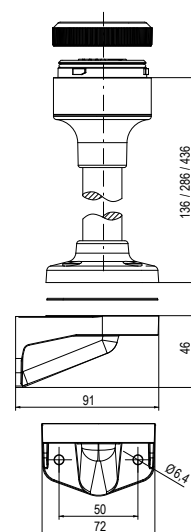
YFR

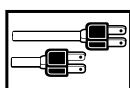


YSW+XSS



YMR+XWR





Informations techniques

Colonnes lumineuses ECOmodul40

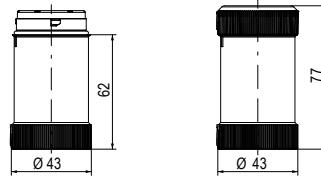
Boîtier	Polycarbonate, noir	Bornier	Jusqu'à 1,5 mm ² / 16 AWG
Verrine	Polycarbonate	Température d'utilisation	-30 °C à +60 °C
Couleurs de verrine	orange, rouge, transparent, bleu, vert, jaune	Indice de protection	IP 66 / UL type 4/4X/13
		Nombre de modules possible	Jusqu'à 5
		(avec équerre bi-directionnelle)	Jusqu'à 10

Modules lumineux	ZDC	ZDA	ZDF	ZFF	ZLL	
Type de feu	Feu fixe	Feu clignotant	Feu flash	Feu multi-flashes	Feu fixe	
Source lumineuse	LED				Ampoule 4 W	
Socle	---				BA 15 d	
Fréquence clignotement/flash	---	2 Hz	1,4 Hz	1-2,6 Hz	---	
Diffusion de la lumière	360°					
Courant de fuite	> 0,003 A					
Consommation	24 V AC/DC	0,022-0,033 A	0,028-0,036 A	0,035-0,065 A	0,048-0,068 A	4 W
	110/120 V AC	0,030 A	0,030 A	0,010 A	0,021-0,030 A	4 W
	230/240 V AC	0,030 A	0,030 A	0,010 A	0,021-0,030 A	4 W
Durée de vie	> 100.000 h	> 100.000 h	> 100.000 h	> 100.000 h	---	
Indice de protection	IP 66 / UL 4/4X/13					
Poids	45 g	45 g	45 g	46 g	40 g	

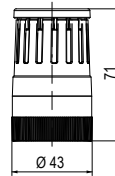
Module sonore	ZDE	
Type de son	Continu ou intermittent	
Fréquence	ca. 4.000 Hz	
Sélection du son	DIP 1-pole	
Puissance sonore	80 dB	
Ajustage du volume	DIP switch	
Diffusion du son	360°	
Courant de fuite	> 0,003 A	
Consommation	24 V AC/DC	0,039 A
	110/120 V AC	0,021 A
	230/240 V AC	0,021 A
Indice de protection	IP 66 / UL 4/4X/13	
Poids	43 g	

Schémas

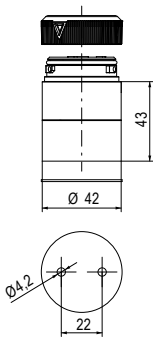
ZLL, ZDC, ZDA, ZDF, ZFF



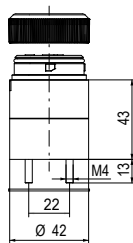
ZDE



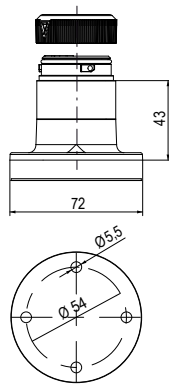
ZMW



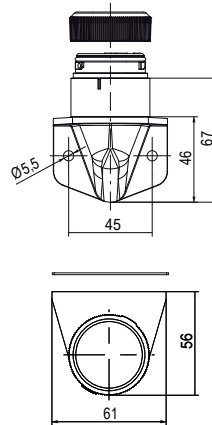
ZMS



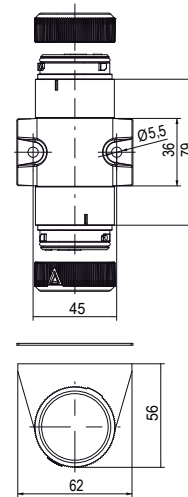
ZMF



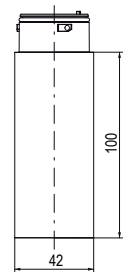
ZMV



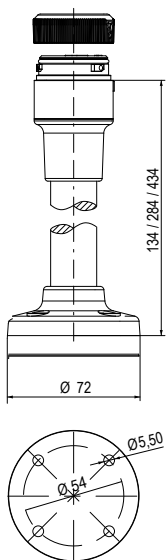
ZZV



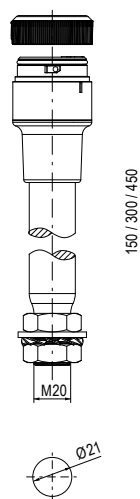
ZEP



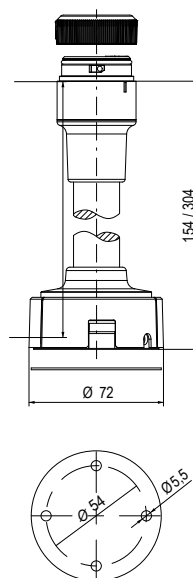
ZMR



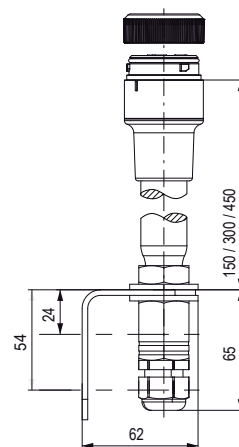
ZSW



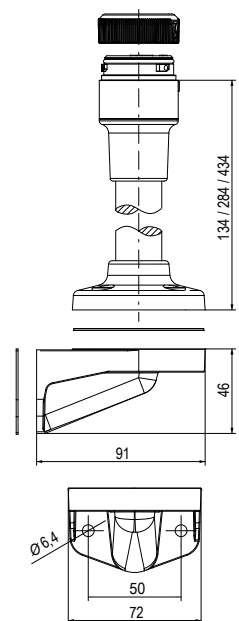
ZFR



ZSW+XSS



ZMR+XWR



Configurateur



MODULES
SON
Piezo Buzzer - 1 son
Piezo Buzzer - 2 sons
Sirène multi-sons - 8 sons

FEUX
Feu fixe
Feu fixe LED
Feu clignotant LED
Feu flash LED
Feu LED multi-flashes
Feu fixe LED „HAUTE PERFORMANCE“
Feu flash LED „HAUTE PERFORMANCE“
Feu flash LED multi-flashes - „HAUTE PERFORMANCE“

BASE pour
ECOmodul70
ECOmodul60
ECOmodul40
ECOmodul70
ECOmodul60
ECOmodul40
ECOmodul70
ECOmodul60
ECOmodul40



Montage sur surface horizontale avec perçages de fixation internes	
XMW	900 570 900
YMW	901 570 900
ZMW	902 570 900

avec vis de fixation pré-montées	
XMS	900 571 900
YMS	901 571 900
ZMS	902 571 900

avec perçages de fixation externes	
XMF	900 572 900
YMF	901 572 900
ZMF	902 572 900



Mont. sur surface horizontale Montage dans une seule direction	
XMV	900 573 900
YMV	901 573 900
ZMV	902 573 900

Montage bi-directionnel	
XZV	900 574 900
YZV	901 574 900
ZZV	902 574 900

Code couleur pour calottes

C

1	orange	5	bleu
2	rouge	6	vert
4	transparent	7	jaune

Code longueur pour tubes

L

2	100 mm
3	250 mm
4	400 mm

ECOmodul 70

ECOmodul 60

ECOmodul 40

Dénomination	Type	Référence
Son continu ou intermittent	XDE	900 500 VOL
Son continu et intermittent	XDZ	900 510 VOL
8 types de son sélectionnables	XDM	900 520 VOL

Type	Référence
YDE	901 500 VOL


Type	Référence
ZDE	902 500 VOL

Source lumineuse	Type	Référence
Ampoule	XLL	900 00C 900
LED intégrée	XDC	900 01C VOL
	XDA	900 02C VOL
	XDF	900 03C VOL
LED „HAUTE PERFORMANCE“ intégrée	XDC-HP	900 05C VOL
	XDF-HP	900 06C VOL
	XFF-HP	900 07C VOL


Type	Référence
YLL	901 00C 900
YDC	901 01C VOL
YDA	901 02C VOL
YDF	901 03C VOL
YDC-HP	901 05C VOL
YFF-HP	901 07C VOL

Type	Référence
ZLL	902 00C 900
ZDC	902 01C VOL
ZDA	902 02C VOL
ZDF	902 03C VOL
ZFF	902 04C VOL


Code tension		VOL
405	24 V AC/DC	VOL
310	110/120 V AC	
313	230/240 V AC	




Possibilités de montage avec tube	
Tube alu et pied plastique	
XMR	900 58L 900
YMR	901 58L 900
ZMR	902 58L 900




Accessoires pour base avec tube	
Equerres (compatible avec XMR, YMR, ZMR)	
XWR	900 600 900




Montage sur surface horizontale, avec vis	
XSW	900 59L 900
YSW	901 59L 900
ZSW	902 59L 900




Kit pour montage sur surface verticale (pour XSW, YSW, ZSW)	
XSS	900 700 900



Pied de montage rapide „Foot Adapter“	
XFR	900 56L 900
YFR	901 56L 900
ZFR	902 56L 900



Entretoise d'extension (compatible avec toutes les bases)	
XEP	900 800 900
YEP	901 800 900
ZEP	902 800 900



Panneau indicateur (compatible avec XMR, YMR, ZMR)	
XIB	900 850 900



Références



Type	Modules lumineux	Source lumineuse	Tension d'alimentation (V)	Plage de tension (V)	Consommation (A)	Référence Boîtier noir	
XLL	Feu fixe	Ampoule	Jusqu'à 250 V AC/DC		7 W	900 00C 900	
XDC	Feu LED fixe	LEDs intégrées	24 V AC/DC	+/- 10%	0,049-0,054	900 01C 405	
			110/120 V AC		0,028-0,031	900 01C 310	
			230/240 V AC		0,027-0,028	900 01C 313	
XDA	Feu LED clignotant		24 V AC/DC	+/- 10%	0,058	900 02C 405	
			110/120 V AC		0,028-0,030	900 02C 310	
			230/240 V AC		0,030-0,031	900 02C 313	
XDF	Feu LED flash	24 V AC/DC	+/- 10%	0,130-0,135	900 03C 405		
		110/120 V AC		0,010	900 03C 310		
		230/240 V AC		0,010	900 03C 313		
Modèles „HAUTE PERFORMANCE“							
XDC-HP	Feu LED fixe „HAUTE PERFORMANCE“	LEDs intégrées „HAUTE PERFORMANCE“	24 V AC/DC	18-30 V DC 18-26 V AC	0,170-0,200	900 05C 405	
XDF-HP	Feu LED clignotant „HAUTE PERFORMANCE“		24 V AC/DC		0,260-0,265	900 06C 405	
XFF-HP	Feu LED multi-flashes „HAUTE PERFORMANCE“		24 V AC/DC		0,260-0,265	900 07C 405	
Type	Modules sonores	Ajustement son		Tension d'alimentation (V)	Plage de tension (V)	Consommation (A)	Référence Boîtier noir
XDE	Piezo buzzer	continu ou intermittent	100 dB	24 V AC/DC	+/- 10%	0,092	900 500 405
				110/120 V AC		0,041	900 500 310
				230/240 V AC		0,043	900 500 313
XDZ	Piezo buzzer 2 sons sélectionnables	continu ou intermittent	100 dB	24 V AC/DC	+/- 10%	0,092	900 510 405
				110/120 V AC		0,041	900 510 310
				230/240 V AC		0,043	900 510 313
XDM	Sirène multi-sons voir table de sons page 7	8 sons	100 dB	24 V AC/DC	+/- 10%	0,115	900 520 405
				110/120 V AC		0,045	900 520 310
				230/240 V AC		0,043	900 520 313
Type	Bases					Référence Boîtier noir	
XMW	Base pour montage sur surface horizontale			avec perçages de fixation internes		900 570 900	
XMS	Base pour montage sur surface horizontale			avec vis de fixation pré-montées		900 571 900	
XMV	Base pour montage sur surface horizontale			avec perçages de fixation externes		900 572 900	
XMV	Base pour montage sur surface verticale			montage unidirectionnel		900 573 900	
XZV	Base pour montage sur surface verticale			montage bi-directionnel		900 574 900	
XMR	Base avec tube			tube alu et pied plastique		900 58L 900	
XWR	Equerre			pour base avec tube et vis (XMR)		900 600 900	
XSW	Base avec tube			avec tube alu, avec vis pour montage direct		900 59L 900	
XSS	Kit pour montage sur surface verticale (pour XSW)			equerre métallique, adaptateur et PE		900 700 900	
XFR	Base montage rapide			avec tube alu et pied „foot adapter“		900 56L 900	
XEP	Entretoise d'extension, lg 100 mm			adaptable sur toutes les bases		900 800 900	

Accessoires

Type	Dénomination	Tension d'alimentation (V)	Référence
XIB	Panneau indicateur		900 850 900
LWW	Outil pour changement d'ampoule (optionnel)		890 900 900
GL01	Ampoule BA 15d	12 V, 5 W	890 010 904
GL02	Ampoule BA 15d	24 V, 6,5 W	890 010 905
GL05	Ampoule BA 15d	110/120 V, 7 W	890 010 910
GL06	Ampoule BA 15d	230/240 V, 6 W	890 010 913



Références

Type	Modules lumineux	Source lumineuse	Tension d'alimentation (V)	Plage de tension (V)	Consommation (A)	Référence Boîtier noir	
YLL	Feu fixe	Ampoule	Jusqu'à 250 V AC/DC		4 W	901 00C 900	
YDC	Feu LED fixe	LEDs intégrées	24 V AC/DC	+/- 10%	0,022-0,033	901 01C 405	
			110/120 V AC		0,029-0,030	901 01C 310	
			230/240 V AC		0,029-0,030	901 01C 313	
YDA	Feu LED clignotant		24 V AC/DC	+/- 10%	0,028-0,036	901 02C 405	
			110/120 V AC		0,030	901 02C 310	
YDF	Feu LED flash		230/240 V AC	+/- 10%	0,030	901 02C 313	
		24 V AC/DC	0,035-0,065		901 03C 405		
					0,010	901 03C 310	
					0,010	901 03C 313	
Modèles „HAUTE PERFORMANCE“							
YDC-HP	Feu LED fixe „HAUTE PERFORMANCE“	LEDs „HAUTE PERFORMANCE“ intégrées	24 V AC/DC	18-30 V DC 18-26 V AC	0,130-0,150	901 05C 405	
YFF-HP	Feu LED multi-flashes „HAUTE PERFORMANCE“		24 V AC/DC			0,190-0,250	901 07C 405
Type	Modules sonores	Ajustement son		Tension d'alim. (V)	Plage de tension (V)	Consommation (A)	Référence Boîtier noir
		Type de sons	Volume				
YDE	Piezo buzzer	Continu ou intermittent	90 dB	24 V AC/DC	+/- 10%	0,065	901 500 405
				110/120 V AC		0,031	901 500 310
				230/240 V AC		0,032	901 500 313
Type	Bases			Référence Boîtier noir			
YMW	Base pour montage sur surface horizontale			avec perçages de fixation internes			901 570 900
YMS	Base pour montage sur surface horizontale			avec vis de fixation prémontées			901 571 900
YMF	Base pour montage sur surface horizontale			avec perçages de fixation externes			901 572 900
YMV	Base pour montage sur surface verticale			montage unidirectionnel			901 573 900
YZV	Base pour montage sur surface verticale			montage bi-directionnel			901 574 900
YMR	Base de montage avec tube			tube alu avec pied plastique			901 58L 900
XWR	Equerre			pour tube alu avec pied plastique (YMR)			900 600 900
YSW	Base de montage avec tube			avec tube alu et vis pour montage direct			901 59L 900
XSS	Kit pour montage sur surface verticale (pour YSW)			equerre, adaptateur et PE			900 700 900
YFR	Base montage rapide			avec tube alu et pied „foot adapter“			901 56L 900
YEP	Entretoise d'extension, lg 100 mm			adaptable sur toutes les bases			901 800 900

Accessoires

Type	Dénomination	Tension d'alimentation (V)	Référence
XIB	Panneau indicateur		900 850 900
LWW	Outil pour changement d'ampoule (optionnel)		890 900 900
GL11	Ampoule BA 15d	12 V, 4 W	890 012 904
GL12	Ampoule BA 15d	24 V, 4 W	890 012 905
GL15	Ampoule BA 15d	110/120 V, 4 W	890 012 910
GL16	Ampoule BA 15d	230/240 V, 4 W	890 012 913

Code couleur pour calottes

C

1	orange	5	bleu
2	rouge	6	vert
4	transparent	7	jaune

Code longueur pour tubes

L

2	100 mm
3	250 mm
4	400 mm



Références



Type	Modules lumineux	Source lumineuse	Tension d'alimentation (V)	Plage de tension (V)	Consommation (A)	Référence Boîtier noir	
ZLL	Feu fixe	Ampoule	Jusqu'à 250 V AC/DC		4 W	902 00C 900	
ZDC	Feu LED fixe	LEDs intégrées	24 V AC/DC	+/- 10%	0,022-0,033	902 01C 405	
			110/120 V AC		0,030	902 01C 310	
			230/240 V AC		0,030	902 01C 313	
ZDA	Feu LED clignotant		24 V AC/DC	+/- 10%	0,028-0,036	902 02C 405	
			110/120 V AC		0,030	902 02C 310	
			230/240 V AC		0,030	902 02C 313	
ZDF	Feu LED flash		24 V AC/DC	+/- 10%	0,035-0,065	902 03C 405	
			110/120 V AC		0,010	902 03C 310	
			230/240 V AC		0,010	902 03C 313	
ZFF	Feu LED multi-flashes	24 V AC/DC	+/- 10%	0,048-0,068	902 04C 405		
		110/120 V AC		0,021-0,030	902 04C 310		
		230/240 V AC		0,021-0,030	902 04C 313		
Type	Modules sonores	Ajustement son		Tension d'alimentation (V)	Plage de tension (V)	Consommation (A)	Référence Boîtier noir
		Type de son	Volume				
ZDE	Piezo buzzer	Continu ou intermittent	80 dB	24 V AC/DC	+/- 10%	0,039	902 500 405
				110/120 V AC		0,021	902 500 310
				230/240 V AC		0,021	902 500 313
Type	Bases					Référence Boîtier noir	
ZMW	Base pour montage sur surface horizontale		avec perçages de fixation internes			902 570 900	
ZMS	Base pour montage sur surface horizontale		avec vis de fixation pré-montées			902 571 900	
ZMF	Base pour montage sur surface horizontale		avec perçages de fixation externes			902 572 900	
ZMV	Base pour montage sur surface verticale		montage unidirectionnel			902 573 900	
ZZV	Base pour montage sur surface verticale		montage bi-directionnel			902 574 900	
ZMR	Base avec tube		tube alu avec pied plastique			902 58L 900	
XWR	Equerre		pour tube alu avec pied plastique (ZMR)			900 600 900	
ZSW	Base de montage avec tube		avec tube alu, avec vis pour montage direct			902 59L 900	
XSS	Kit pour montage vertical (pour ZSW)		equerre, adaptateur et PE			900 700 900	
ZFR	Base montage rapide		avec tube alu et pied „foot adapter“			902 56L 900	
ZEP	Entretoise d'extension, lg 100 mm		adaptable sur toutes les bases			902 800 900	

Accessoires

Type	Dénomination	Tension d'alimentation (V)	Référence
XIB	Panneau indicateur		900 850 900
LWW	Outil pour changement d'ampoule (optionnel)		890 900 900
GL11	Ampoule BA 15d	12 V, 4 W	890 012 904
GL12	Ampoule BA 15d	24 V, 4 W	890 012 905
GL15	Ampoule BA 15d	110/120 V, 4 W	890 012 910
GL16	Ampoule BA 15d	230/240 V, 4 W	890 012 913

Code couleur pour calottes

C

1	orange	5	bleu
2	rouge	6	vert
4	transparent	7	jaune

Code longueur pour tubes

L

2	100 mm
3	250 mm
4	400 mm

SIÈGE PRINCIPAL

**J.AUER – FABRIK ELEKTRISCHER
MASCHINEN Ges.m.b.H.**

Perfektastraße 102
1230 Wien / AUTRICHE
Tel. +43 (0)1 813 82 20
Fax +43 (0)1 815 99 51
office@auer-signal.com
www.auer-signal.com

DISTRIBUTION ALLEMAGNE

J.AUER – SIGNALGERÄTE GmbH

Sperberweg 11
41468 Neuss / ALLEMAGNE
Tel. +49 (0)2131 29 86 86-0
Fax +49 (0)2131 29 86 86-6
info@auer-signal.de
www.auer-signal.com